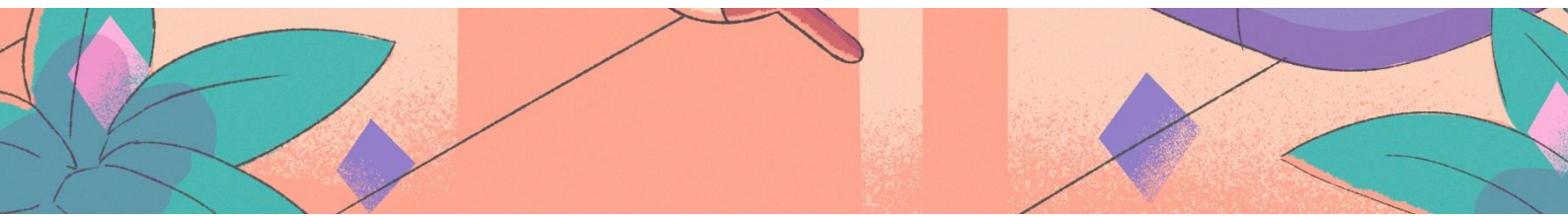




お見事！ 5



Takae Takanen Jenni Pensikkala
タカネン隆江 イェンニ・ペンシッカラ

お見事！ 5

Omigoto! 5

高等学校日本語教材

Lukion japanin kielen oppimateriaali

Sopii käytettäväksi lukion opetussuunnitelmien kurssin JPB35 (LOPS 2016) sekä moduulin VKAAB35 (LOPS 2019) opetuksessa.

Toimittaja: Tuure Puurunen
Kannen kuvitus: Emma Aliharju



Sisältö

OSA 1: Sairastuminen ^{びょうき} 病気になる

Lukuteksti 1: ^{がっこう} 学校で ^{びょうき} 病気になる

Teemasanasto: Koulurakennuksessa ^{こうしゃ} 校舎 ^{なか} の中

Muistatko: Adverbien muodostus adjektiiveista

Kielioppi 1 ^{ぶんぽう} 文法 1 Muutoksen kuvaaminen ^{～になる/～くなる} ～になる/～くなる

Sanastokertaus: Kehonosat ^{からだ} 体 ^{ぶぶん} の部分

Kielioppi 2 ^{ぶんぽう} 文法 2 Neuvominen ^{～たほうがいい} ～たほうがいい

Kielioppi 3 ^{ぶんぽう} 文法 3 Arveleminen ^{～かもしれない} ～かもしれない

Kielioppi 4 ^{ぶんぽう} 文法 4 Selittely ^{～んです} ～んです

Sanastokertaus Tunteet ja tunnetilat ^{きも} 感情と ^{きもち} 気持ち

Kielioppi 5 ^{ぶんぽう} 文法 5 Mielipiteet ja arveleminen ^{～と思う} ～と思う

OSA 2: Japanilaisen elämäankaari ^{にほんじん} 日本人の ^{いっしょう} 一生

Lukuteksti 2: ^{けっこんしき} 結婚式と ^{そうしき} お葬式

Teemasanasto: Uskonnot ^{しゅうきょう} 宗教

Teemasanasto: Elämäankaari ^{ひと} 人の ^{いっしょう} 一生

Kielioppi 6 ^{ぶんぽう} 文法 6 Jos/kun-rakenne ^{～たら} ～たら

Kielioppi 7 ^{ぶんぽう} 文法 7 Kun-rakenne 2 ^{～とき} ～とき

Kielioppi 8 ^{ぶんぽう} 文法 8 Täytymisen ilmaiseminen ^{～なければならぬ/～なければいけない} ～なければならぬ/～なければいけない

OSA 3: Vapaa-ajan suunnitelmat ^{よか} 余暇の ^{よてい} 予定

Lukuteksti 3: ^{えいが} 映画に ^い 行きますか 1

Kielioppi 9 ^{ぶんぽう} 文法 9 Ehdottaminen ja kutsuminen ^{～ませんか} ～ませんか

Sanasto: Koulun kerhotoiminta ^{かつどう} クラブ活動

Sanasto: Vapaa-aika ^{よか} 余暇

Lukuteksti 4: ^{えいが} 映画に ^い 行きますか 2

OSA 1: Sairastuminen – ^{びょうき}病気になる

Tässä osiossa opiskelijan tavoitteena on oppia

- koulurakennukseen liittyvää sanastoa
- kuvaamaan muutosta
- neuvomaan
- esittämään arveluita
- selittelemään
- esittämään mielipiteitä

Lisäksi opiskelija kerta

- kehonosien nimiä
- tunteiden ja tunnetilojen nimiä

よみもの1- ^{がっこう} ^{びょうき} 学校で病気になる

(^{たいいくかん} 体育館で)



やまだせんせい ^{かおいろ} ^{わる}
山田先生： あら、顔色が悪いですね。どうしたんですか。

イェンナ： ^{あたま} ^{いた}
なんだか頭が痛いんです。

やまだせんせい ^{さわ} ^{あつ}
山田先生： ちょっといいですか。（おでこに触る）ちょっと熱いですね。

イェンナ： それに、① ^{さむけ}寒気もします。

やまだせんせい ^{かぜ} ^{きょう} ^{はし}
山田先生： うーん。②風邪かもしれませんね。今日は走らないでください。

^{ほけんしつ} ^{すこ} ^{やす} ^{おも}
保健室で少し休んだほうがいいと思います。

イェンナ： ^{ほけんしつ}
保健室はどこですか。

やまだせんせい ^{ほけんしつ} ^{かい} ^{しょくいんしつ} ^{となり} ^{ほけん} ^{せんせい} ^{おも}
山田先生： 保健室は2階の職員室の隣です。保健の先生はまだいると思います。

イェンナ： ハクション！

やまだせんせい
山田先生：おっと、③くしゃみですね。これじゃ、家に帰って病院に行ったほうが
いいですね。

イェンナ：はい、そうします。④鼻水も出てきました。

やまだせんせい きょう かえ むり
山田先生：今日はもう帰ってもいいです。無理はしないほうがいいですからね。
うち やす
お家でゆっくり休んでください。

イェンナ：わかりました。ありがとうございます。

1. 寒気がする viluttaa, paleltaa 2. 風邪 flunssa 3. くしゃみ aivastus
4. 鼻水が出る räkä valuu

Teemasanasto 校舎の中: Koulurakennuksessa

aula	ホール
AV-huone	視聴覚室
kemianluokka	理科室
kenkähylly	靴箱
kerhohuone	部室
kirjasto	図書室
kotitalousluokka	家庭科室
kouluisännän koppi	用務員室
koulun keittiö	給食室
koulun portti	校門
koulun sisäänkäynti	昇降口
koulun piha	校庭
kuvataideluokka	美術室
käsityöluokka	技術室
käytävä	廊下
liikuntasali	体育館
luokkahuone	教室
musiikkiluokka	音楽室

opettajainhuone	しょくいんしつ 職員室
opinto-ohjaajan huone	しんろそうだんしつ 進路相談室
portaat	かいだん 階段
pukuhuone	こういしつ 更衣室
rehtorin huone	こうちようしつ 校長室
ruokala	しょくどう 食堂
tenniskenttä	テニスコート
terveydenhoitajan huone	ほけんしつ 保健室
uima-allas/uimahalli	プール
urheilukenttä	うんどうじょう 運動場

ことば れんしゅう
言葉の練習: Pariharjoitus

Kysele pariltasi, missä kyseinen henkilö on ja mitä hän tekee.

Käytä teemasanan sanoja.

れい
例:

A: 音楽の先生はどこにいますか。

B: 音楽室にいます。

A: 音楽室で何をしていますか。

B: ピアノをひいています。



おぼ
覚えていますか。 Muistatko?

Adverbien muodostus adjektiiveista

1. I-adjektiivi

Adverbi muodostetaan korvaamalla viimeinen tavu **い** tavulla **く**.

たの**しい** hauska → たの**しく** hauskasti, iloisesti
 きび**しい** tiukka, ankara → きび**しく** tiukasti, ankarasti

Poikkeus on adjektiivi **いい**, jossa myös vartalo muuttuu.

いい hyvä → **よく** hyvin

2. Na-adjektiivi

Adverbi muodostetaan lisäämällä sanan jälkeen **に-partikkeli**.

まじめ tunnollinen → まじめ**に** tosissaan

ぶんぽう

文法 1 : Muutoksen kuvaaminen ~になる / ~くなる

Rakenteella ilmaistaan ominaisuuden tai olotilan muutosta, sekä erilaisia ajankohdan muutoksia.

Rakenne muodostetaan **なる**-verbin avulla. Se tarkoittaa joksikin tulemistä.

Muodostus:

- a) adverbi + なる
- b) substantiivi + に + なる

I-adjektiivista	たの しい	たの しく なる
Na-adjektiivista	まじめ	まじめ に なる
Substantiivista	びょうき	びょうき に なる

Ominaisuuden muutoksia

わたし おお
私のねこは大き**くなりました**。

ともだち ゆうめい
友達のねこは有名**になりました**。

おとうと いしゃ
弟は医者**になりました**。

いもうと さい
妹は2歳**になりました**。

Kissani on **kasvanut** isoksi.

Ystäväni kissa **tuli kuuluisaksi**.

Pikkuveljestäni **tuli lääkäri**.

Pikkusiskoni **täytti kaksi vuotta**.

Ajan muutoksia

ふゆ
もう冬**になりました**。

あした やす
明日から休み**になります**。

On jo **tullut talvi**.

Huomisesta lähtien **on lomaa**.

れんしゅう

練習 1: Täydennä sulkujen sanat lauseisiin sopivassa muodossa.

1. もっと _____ になってください。
(おおきい)
2. 姉は大学の _____ になりました。
(せんせい)
3. パーティーの日はとても _____ になります。
(にぎやか)
4. 母はきのう _____ になりました。
(50さい)
5. 雪が降って道が _____ になりました。
(しろい)
6. 学校は来週から _____ になります。
(やすみ)

れんしゅう

練習 2: Mikä muutos tapahtuu? Kirjoita viivalle.

Esim. 寒いです → ストーブをつけます → あたたかくなります。

1. 暑いです → まどをあけます → _____。
2. 部屋がきたないです → 掃除します → _____。
3. 暗いです → スマホをします → 目が _____。
4. 今日は19歳です → 明日から20歳です → _____。
5. 1月です → 4月です → _____。

Puheharjoitus: Keksi parin kanssa lisää vastaavia tapahtumaketjuja.

_____ → _____ → _____ になりました。

_____ → _____ → _____ になります。



ことば ふくしゅう 1 からだ ぶぶん
Sanastokertaus 言葉の復習 1: 体の部分

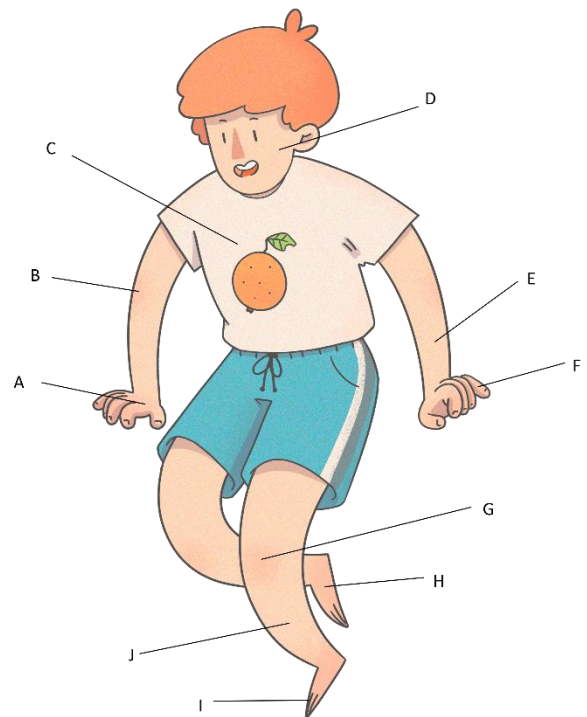
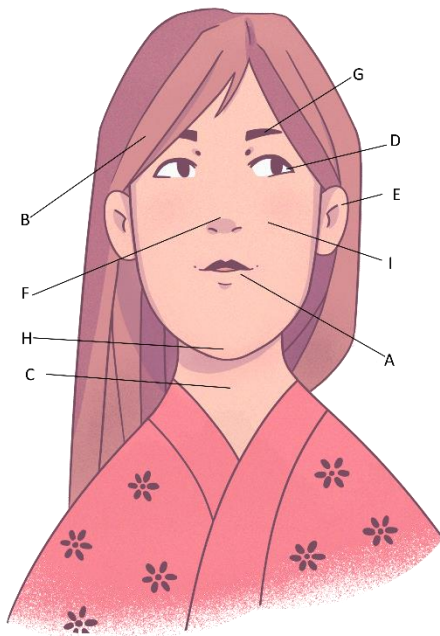
hammas	は 歯
hiukset	かみ け 髪の毛
huulet	くちびる
kasvot	かお 顔
kaula ja niska	くび 首
korva	みみ 耳
kulmakarvat	まゆげ まゆ毛
kurkku	のど
leuka	あご
nenä	はな 鼻
otsa	ひたい 額、おでこ
poski	ほほ
pää	あたま 頭
silmäripset	まつげ まつ毛
silmä	め 目
suu	くち 口

etusormi	ひとき ゆび 人差し指
häntä	しっぽ
jalka	あし 足
karva	け 毛
keskisormi	なかゆび 中指
kynsi	つめ 爪
kyynärpää	ひじ
käsi	て 手
käsivarsi	うで 腕
nilkka	あしくび 足首
nimetön	くすりゆび 薬指
olkapää	かた 肩

peukalo	おやゆび 親指
pikkurilli	こゆび 小指
polvi	ひざ
ranne	てくび 手首
rinta, rintakehä	むね 胸
selkä	せなか こし 背中、腰
sormi	ゆび 指
takapuoli	おしり
vartalo, keho	からだ 体
varvas	あし ゆび 足の指
vatsa	おなか

言葉の練習: Vartalon osia

Nimeä kuvissa näkyvät vartalon osat.



覚えていませんか。 Muistatko?

1. Sairauden oireita 病気の症状

Jokin paikka on kipeä ~が痛いです

わたし あたま いた
私は頭が痛いです。

Minulla on päänsärkyä.

はは こし いた
母は腰が痛いです。

Äidillä on selkä kipeä.

Näyttää huonovointiselta 顔色が悪いです

せんせい かおいろ わる
先生は顔色が悪いです。

Opettaja näyttää huonovointiselta.
(kirjaimellisesti: kasvojen väri on huono)

ともだち かおいろ
友達は顔色がよくないです。

Ystävä näyttää huonovointiselta.
(kirjaimellisesti: kasvojen väri ei ole hyvä)

2. Imperatiivi: kehotus, kösky, kielto

Imperatiivi eli käskymuoto muodostetaan käyttäen verbin te-muotoa.

Kielto taas muodostetaan käyttäen kielteistä te-muotoa.

	Esim. たべる	
	Kehotus, pyyntö	Kielto
	"syö"	"älä syö"
	て-muoto	kielteinen te-muoto
Kohtelias tyyli	食べて <u>ください</u>	食べ <u>ない</u> てください
Välitön tyyli	食べて	食べ <u>ない</u> で

3. Luvan antaminen

Verbin te-muoto + も + いい

た
食べても、いいです。

Saa syödä.

た
食べなくても、いいです。

Ei ole pakko syödä.

Pariharjoitus: Lue keskustelu läpi parin kanssa. Käy sitten keskustelu läpi uudelleen muunnellen alleviivattuja kohtia.

Sairaalassa

いしや
医者: きょうは、どうしましたか。

わたし
私: あのう、あたま いた はなみず で
頭が痛くて、鼻水が出ます。

いしや
医者: じゃあ、くち おお あ
口を大きく開けてください。うーん、あか
のどが赤いですねえ。

くすり だ
かぜですね。薬を出しますね。

わたし
私: あのー、きょう、おふろ はい
きょう、お風呂に入ってもいいですか。

いしや
医者: ああ、に さんにち はい
2、3日は入らないでください。

わたし
私: わかりました。ありがとうございます。

いしや
医者: お大事にどうぞ。



♪ききとり♪

Kuuntele keskustelu ja vastaa kysymyksiin.

もんだい
問題1 この人は何の病気ですか。

もんだい
問題2 何をしてはいけませんか。

もんだい
問題3 どのぐらいしてはいけませんか。



2. ゆっくり _____。
(nukkua)
3. あまりたばこは _____。
(olla polttamatta)
4. ^{やさい}野菜をたくさん _____。
(syödä)
5. ^{あま}甘いものはたくさん _____。
(olla syömättä)

Pariharjoitus: Valittakaa ongelmia ja antakaa niihin neuvoja vuorotellen parin kanssa.

A: ^{あたま} ^{いた}頭が痛いです。

B: ^{くすり} ^の薬を飲んだほうがいいですよ。

A: そうします。ありがとうございます。



・ ^{ねむ}眠いです ・ ^{あつ}暑いんです ・ ^{さむ}寒いんです ・ ^{きも} ^{わる}気持ちが悪いです

・ コーヒーをよく ^の飲みます ・ ちょっと ^{ふと}太りました ・ ^{かんじ} ^{むずか}漢字は難しいです

・ ^{ぜんぜん} ^{ねむ}全然眠くありません ・ ゲームが ^{だいす}大好きです ・ もうすぐテストです

・ ^{しゅうまつ}週末にパーティーがあります ・ ^{にく}お肉はきらいです

♪ききとり♪

Kuuntele keskustelu ja vastaa kysymyksiin.

^{もんだい} 問題 1 ^{ひと} ^{いた}この人はどこが痛いですか。

^{もんだい} 問題 2 どうしてですか。

^{もんだい} 問題 3 ^{なに}何をしたほうがいいですか。



3. 文法 3 Arveleminen ～かもしれない

Rakennetta käytetään, kun jostakin asiasta kerrotaan arvio, mutta halutaan myös ilmaista epävarmuutta arvion toteutumisesta tai paikkansapitävyydestä. Sen voisi suomentaa "ehkä", "voi olla" tai "saattaa olla".

1. Verbi

Muodostus: verbi perustyyllissä + かもしれない

ゆき ^ふ
雪が降るかもしれない。

Ehkä sataa lunta.

ゆき ^ふ
雪が降らないかもしれない。

Ehkä ei sada lunta.

ゆき ^ふ
雪が降ったかもしれない。

Ehkä satoi lunta.

ゆき ^ふ
雪が降らなかったかもしれない。

Ehkä ei satanut lunta.

2. I-adjektiivi

Muodostus: i-adjektiivi perustyyllissä + かもしれない

にほんご ^{むずか}
日本語は難しいかもしれない。

Ehkä japanin kieli on vaikeaa.

にほんご ^{むずか}
日本語は難しくないかもしれない。

Ehkä japanin kieli ei ole vaikeaa.

にほんご ^{むずか}
日本語は難しかったかもしれない。

Ehkä japanin kieli oli vaikeaa.

にほんご ^{むずか}
日本語は難しくななかったかもしれない。

Ehkä japanin kieli ei ollut vaikeaa.

3. Na-adjektiivi

Muodostus:

a) myönteinen preesens: na-adjektiivi + かもしれない

b) muut muodot: na-adjektiivi + kopula perustyyllissä + かもしれない

にほんご ^{じょうず}
キムさんは日本語が上手かもしれない。

Ehkä Kim on hyvä japanin kielessä.

にほんご ^{じょうず}
キムさんは日本語が上手じゃないかもしれない。

Ehkä Kim ei ole hyvä japanin kielessä.

にほんご ^{じょうず}
キムさんは日本語が上手だったかもしれない。

Ehkä Kim oli hyvä japanin kielessä.

にほんご ^{じょうず}
キムさんは日本語が上手じゃなかったかもしれない。 Ehkä Kim ei ollut hyvä japanin kielessä.

4. Substantiivi

Muodostus:

a) myönteinen preesens: substantiivi + かもしれない

b) muut muodot: substantiivi + kopula perustyyllissä + かもしれない

おんな ひと すずき
あの女の人は鈴木さんかもしれない。

Tuo nainen saattaa olla Suzuki.

おんな ひと すずき
あの女の人は鈴木さんじゃないかもしれない。

Ehkä tuo nainen ei ole Suzuki.

おんな ひと すずき
あの女の人は鈴木さんだったかもしれない。

Tuo nainen saattoi olla Suzuki.

おんな ひと すずき
あの女の人は鈴木さんじゃなかったかもしれない。

Ehkä tuo nainen ei ollut Suzuki.

れんしゅう

練習 1: Täydennä sulkujen sanat lauseisiin sopivassa muodossa.

れい あめ
例 あした雨がふるかもしれません。
(ふります)

1. 学校に_____かもしれません。
(おくれます)
2. 学校を_____かもしれません。
(やすみます)
3. 携帯電話をうちに_____かもしれません。
(わすれました)
4. かぎを_____かもしれません。
(なくしました)
5. テストは_____かもしれません。
(かんたんです)

れんしゅう

練習 2: Kirjoita arvelu-lauseet loppuun vihjeiden avulla.

れい ゆき
例 あした雪がふるかもしれません。
(ehkä sataa lunta)

1. 学校に_____。
(ehkä myöhästyn)
2. 明日友達がうちに_____。
(ehkä tulee)
3. 先生は_____。
(on ehkä naimisissa)
4. このネコは肉を_____。
(ehkä ei syö)
5. 試験の前はゲームは_____。
(ehkä ei pelaa)

♪ききとり♪

Kuuntele keskustelu ja valitse oikea vaihtoehto.



もんだい あした あめ かくりつ なん

問題 明日の雨の確立は何パーセントですか。

- A. 100%です。
- B. 50%です。
- C. 60%です。

Sanasto かくりつ 確立 todennäköisyys



ぶんぽう
4. 文法 4 Selittely ~んです

Tämä rakenne antaa lauseelle selittävän tai selittelevän nyanssin. Kysyvään lauseeseen rakeenteen käyttö tuo selitystä vaativan nyanssin.

1. Verbi

Muodostus: verbi perustyyliissä + んです

説明がわかるんです。

Kyllä minä ymmärrän selityksen.

説明がわからないんです。

Nyt en kyllä ymmärrä selitystä.

説明がわかったんです。

Kyllä minä ymmärsin selityksen.

説明がわからなかったんです。

Nyt en kyllä ymmärtänyt selitystä.

2. I-adjektiivi

Muodostus: i-adjektiivi perustyyliissä + んです

日本語は難しいんです。

No kun japanin kieli on vaikeaa.

日本語は難しくないんです。

No eihän japanin kieli ei ole vaikeaa.

日本語は難しかったんです。

No kun japanin kieli oli vaikeaa.

日本語は難しくなかったんです。

No eihän japanin kieli ei ollut vaikeaa.

3. Na-adjektiivi

Muodostus:

a) myönteinen preesen: na-adjektiivi + な + んです

b) muut muodot: na-adjektiivi + kopula perustyyliissä + んです

キムさんはがんこなんです。

Kim nyt on itsepäinen.

キムさんはがんこじゃないんです。

No eihän Kim ole itsepäinen.

キムさんはがんこだったんです。

Kim oli niin itsepäinen.

キムさんはがんこじゃなかったんです。

No eihän Kim ollut itsepäinen.

4. Substantiivi

Muodostus:

a) myönteinen preesens: substantiivi + な + んです

b) muut muodot: substantiivi + kopula perustyyliissä + んです

犬じゃなくて、猫なんです。

Ei se ole koira, kyllä se on kissa.

犬ですよ。猫じゃないんです。

Se on koira. Eihän se kyllä kissa ole.

犬じゃなくて、猫だったんです。

Ei se ollut koira, kyllä se oli kissa.

犬いぬでしたよ。猫ねこじゃなかったんです。

Se oli koira. Eihän se kyllä kissa ollut.

Seuraavaa fraasia käytetään, kun ilmaistaan huolta jostakusta:

どうしたんですか? Mikä hätänä?

れんしゅう

練習1: Taivuta taulukon sanat selittelevään muotoon.

Verbi	preesens myönteinen	preesens kielteinen	mennyt aika myönteinen	mennyt aika kielteinen
か 書く (I)	か 書くんです	か 書かないんです	か 書いたんです	か 書かなかった んです
およ 泳ぐ (I)				
よ 読む (I)				
と 飛ぶ (I)				
し 死ぬ (I)				
か 買う (I)				
ま 待つ (I)				
と 取る (I)				
はな 話す (I)				
み 見る (II)				
お 起きる (II)				
いる (II)				
ね 寝る (II)				
おし 教える (II)				
た 食べる (II)				
する (III)				
そうじ 掃除する (III)				
く 来る (III)				
も 持ってくる (III)				
I-adjektiivi	preesens myönteinen	preesens kielteinen	mennyt aika myönteinen	mennyt aika kielteinen
いそが 忙しい	いそが 忙しいんです	いそが 忙しくないんです	いそが 忙しかったんです	いそが 忙しく なかったんです

Pariharjoitus: Valitse ongelmia selittelevällä nyanssilla, parisi antaa neuvoja. Vaihtakaa rooleja.



A: どうしたんですか。

B: 頭が痛いんです。
あたま いた

A: 薬を飲んだほうがいいですよ。
くすり の

B: そうします。ありがとうございます。

・眠いです ねむ ・暑いです あつ ・寒いです さむ ・気持ちが悪いです きもちわる

・コーヒーをよく飲みます の ・ちよっと太りました ふと ・漢字は難しいです かんじ むずか

・全然眠くないんです ぜんぜんねむ ・ゲームが大好きです だいす ・もうすぐテストです

・週末にパーティーがあります しゅうまつ ・お肉はきらいです にく



きも
Sanastokertaus: Tunteet ja tunnetilat 感情と気持ち

Tunteita voi kuvata verbeillä, substantiiveilla, adjektiiveilla tai onomatopoeettisilla ilmauksilla. Kun ilmaisen muuttaa ている-muotoon, se kuvaa tunnereaktion sijaan vallitsevaa tunnetilaa.

Verbejä			
よろこぶ	ilahtua	よろこんでいる	iloita
おこる	suuttua	おこっている	olla vihainen
かなしむ	murehtia, surra	かなしんでいる	olla murheellinen, surullinen
おどろく	yllättyä	おどろいている	olla yllättynyt
こまる	joutua pulaan	こまっている	olla pulassa
はらが たつ	suuttua	はらが たっている	olla vihainen
おちこむ	masentua	おちこんでいる	olla masentunut, allapäin
なやむ	murehtia	なやんでいる	olla murheissaan, huolestunut
つかれる	väsyä	つかれている	olla väsynyt

Substantiiveja ja na-adjektiiveja			
きんちょうする	jännittää	きんちょうしている	olla jännittynyt
あんしんする	helpottaa	あんしんしている	olla helpottunut
しんぱいする	huolestua	しんぱいしている	olla huolissaan
たいくつする	kyllästyä	たいくつしている	olla kyllästynyt
たのしみ ^に する	odottaa innokkaasti	たのしみ ^に している	olla innokkaassa odotustilassa

Onomatopoeettisia ilmaisuja + する			
がっかりする	pettyä	がっかりしている	olla pettynyt
めそめそする	nyyhkyttää	めそめそしている	olla onneton
イライラする	ärsyyntyä	イライラしている	olla ärsyyntynyt
うんざりする	kyllästyä	うんざりしている	olla kyllästynyt
プンプンする	suutahtaa	プンプンしている	olla loukkaantunut, vihainen
ドキドキする	jännittää	ドキドキしている	olla innoissaan, kiihtynyt
びっくりする	yllättyä	びっくりしている	olla yllättynyt
ほっとする	helpottaa	ほっとしている	olla helpottunut
ワクワクする	jännittää	ワクワクしている	olla innostunut, innoissaan
ウキウキする	innostua	ウキウキしている	olla innoissaan
ニコニコする	hymyillä	ニコニコしている	olla yhtä hymyä
うとうとする	torkahtaa, nuokahtaa	うとうとしている	olla unenpöpperössä

Esim.

A: どうしてニコニコしているんですか。

B: 夜、デートなんです。

1. どうして心配しんぱいしているんですか。
2. どうして怒おこっているんですか。
3. どうして喜よろこんでいるんですか。
4. どうしてドキドキしているんですか。
5. どうしてウトウトしているんですか。
6. どうしてほっとしているんですか。
7. どうしてびっくりしているんですか。
8. どうしてプンプンしているんですか。
9. どうしてワクワクしているんですか。
10. どうしてイライラしているんですか。

えいが い
・映画に行くから

い
・コンサートに行くから

・ごはんがおいしいから

しゅくだい
・宿題がたくさんあるから

しゅくだい
・宿題がないから

あした
・明日テストがあるから

かんたん
・テストが簡単だったから

よる じ
・夜の12時だから

あさ じ
・朝の7時だから

にちようび
・日曜日だから

み
・おぼけを見たから

べんきょう むずか
・勉強が難しいから

じゅぎょう たの
・授業が楽しいから

じゅぎょう
・授業がつまらないから

あたま いた
・頭が痛いから

こわ
・パソコンが壊れたから

あたら か
・新しいゲームを買ったから

たの
・ゲームが楽しいから

♪ききとり♪

Kuuntele ja täydennä tekstiin puuttuvat kohdat.



1. どうして心配しんぱいしているんですか。→パソコンが

_____。

2. どうして怒おこっているんですか。→宿題しゅくだいが_____。

3. どうして喜よろこんでいるんですか。→新あたしいゲームを_____。

4. どうしてドキドキしているんですか。→おばけを_____。

5. どうしてウトウトしているんですか。→夜よるの_____。

5. 文法 5 Mieliteet ja arveleminen ～と思う

Tällä rakenteella ilmaistaan mielipidettä ja arvelemista. Sen voisi kääntää suomeksi ilmaisuilla "olla jotakin mieltä", "arvella", "ajatella" tai "luulla". Sitä käytetään usein japanissa pehmentämään oman mielipiteen ilmaisua tai ilmaisemaan epävarmuutta.

1. Verbi

Muodostus: verbi perustyyliässä + と思おもう

ゆき ふ おも
雪が降ふると思おもう。

Taitaa sataa lunta.

ゆき ふ おも
雪が降ふらないと思おもう。

Ei varmaankaan sada lunta.

ゆき ふ おも
雪が降ふったと思おもう。

Taitoi sataa lunta.

ゆき ふ おも
雪が降ふらなかつたと思おもう。

Ei varmaankaan satanut lunta.

2. I-adjektiivi

Muodostus: i-adjektiivi perustyyliässä + と思おもう

にほんご むずか おも
日本語は難むずかしいと思おもう。

Minusta japanin kieli on vaikea.

にほんご むずか おも
日本語は難むずかしくないと思おもう。

Minusta japanin kieli ei ole vaikea.

にほんご むずか おも
日本語は難むずかしかったと思おもう。

Minusta japanin kieli oli vaikea.

にほんご むずか おも
日本語は難むずかしくなかつたと思おもう。

Minusta japanin kieli ei ollut vaikea.

3. Na-adjektiivi

Na-adjektiivi + kopula perustyyliissä + ^{おも} と思う

キムさんは日本語が^{にほんご} ^{じょうず} 上手だ ^{おも} と思う。

Minusta Kim on hyvä japanin kielessä.

キムさんは日本語が^{にほんご} ^{じょうず} 上手じゃない ^{おも} と思う。

Minusta Kim ei ole hyvä japanin kielessä.

キムさんは日本語が^{にほんご} ^{じょうず} 上手だった ^{おも} と思う。

Minusta Kim oli hyvä japanin kielessä.

キムさんは日本語が^{にほんご} ^{じょうず} 上手じゃなかった ^{おも} と思う。

Minusta Kim ei ollut hyvä japanin kielessä.

1. Substantiivi

Muodostus: substantiivi + kopula perustyyliissä + ^{おも} と思う

あの女の人は^{おんな} ^{ひと} ^{すずき} 鈴木さんだ ^{おも} と思う。

Tuo nainen taitaa olla Suzuki.

あの女の人は^{おんな} ^{ひと} ^{すずき} 鈴木さんじゃない ^{おも} と思う。

Tuo nainen ei varmaankaan ole Suzuki.

あの女の人は^{おんな} ^{ひと} ^{すずき} 鈴木さんだった ^{おも} と思う。

Tuo nainen taisi olla Suzuki.

あの女の人は^{おんな} ^{ひと} ^{すずき} 鈴木さんじゃなかった ^{おも} と思う。

Tuo nainen ei varmaankaan ollut Suzuki.

Vertaa rakenteita ~かもしれません ja ~と思う

あした ^{ゆき} ^ふ 明日、雪が降る ^{おも} かもしれない。

Huomenna saattaa sataa lunta.

あした ^{ゆき} ^ふ 明日、雪が降る ^{おも} と思う。

Huomenna taitaa sataa lunta.

Kummassakin lauseessa puhuja esittää arvion, mutta ylemmässä jälkimmäisessä lauseessa hän on varmempi arviostaan.

れんしゅう

練習 1: Täydennä lauseet.

例 あした ^{あめ} ^ふ 雨が降りますか。

はい、降る ^{おも} と思います。
(はい)

1. あの店 ^{みせ} ^{すし} ^{しんせん} のお寿司は新鮮ですか。

はい、とても _____。

2. その新 ^{あた} ^{えい} ^が ^{かん} しい映画館はきれいでしたか。

いいえ、あまり _____。

3. その新あたらしいゲームはおもしろいですか。
いいえ、ぜんぜん_____。

4. 野菜やさいをたくさん食たべていますか。
はい、たくさん_____。

5. 試験しけんは難むずかしかったですか。
はい、とても_____。

れんしゅう
練習 2: Täydennä lauseet.

れい 例 あした雨あめが降ふると思おもいます。

(sataa)

1. 東京とうきょうの空そらは_____と思おもいます。

(on kaunis)

2. あさっては_____と思おもいます。

(sataa lunta)

3. あまりお酒さけは_____と思おもいます。

(ei ole hyvää)

4. 日本にほんのラーメンは_____と思おもいます。

(on hyvää)

5. フィンランドは試合しあいに_____と思おもいます。

(voittaa)

Pariharjoitus: Juttele parin kanssa. Kysykää toistenne mielipiteitä eri maiden asioista, ja kertokaa mitä mieltä olette.

Esim.



A: フィンランドのお寿司はどうですか。

B: あまりおいしくないと思います。 / おいしいと思います。 / よくわかりません。

A: そうですか。 残念ですね。

- ・フィンランド ・日本 ・韓国 ・中国 ・ロシア ・エストニア ・イギリス
- ・フランス ・イタリア ・ドイツ ・ヨーロッパ ・北欧 ・アジア ・アフリカ
- ・コーヒー ・ラーメン ・チョコレート ・サウナ ・車 ・スマホ ・大統領
- ・夏 ・冬 ・クリスマス ・学校 ・音楽 ・アニメ ・ファッション

♪ききとり♪

Kuuntele keskustelu ja valitse oikea vaihtoehto.



問題1 この人は、フィンランドよりカナダのほうが強いと思っていますか。

A. はい。

B. どちらも同じぐらいだと思っています。

C. いいえ。

問題2 スウェーデンとはどうですか。

A. フィンランドのほうが強いと思っています。

B. どちらも同じぐらいだと思っています。

C. スウェーデンのほうが強いと思っています。

じこひょうか
自己評価 - itsearviointi

Miten hyvin osaat tämän osion tavoitteet? Valitse arviiosi mukaan 1–3 tähteä.

- Osaan koulurakennukseen liittyvää sanastoa
- Osaan kuvata muutosta (～になる・～くなる)
- Osaan neuvoa japaniksi (～たほうがいい)
- Osaan esittää arveluita (～かもしれない)
- Osaan selitellä (～んです)
- Osaan esitellä mielipiteitä ja arvioita (～と思う)

☆	☆☆	☆☆☆

Pohdittavaksi: Jos et ole vielä täysin tyytyväinen osaamiseesi, miten voisit vahvistaa sitä?



OSA 2: Japanilaisen elämänkaari –

にほんじん いっしょう
日本人の一生

Tässä osiossa opiskelijan tavoitteena on oppia

- uskontoihin liittyvää sanastoa
- ihmisen elämänkaareen liittyvää sanastoa
- ilmaisemaan ehdollisuutta (jos- ja kun-rakenteita)
- ilmaisemaan täytymistä ja pakkoa

よみもの2・^{けっこんしき}結婚式と^{そうしき}お葬式



^{きょうしつ}
(教室で)

ゆうた: おい、イェンナ。^{らいしゅう} 来週^{えいご}の英語^{はっぴょう}の①発表^{なん}のテーマ、何にした？

イェンナ: ^{にほん}日本の②^{けっこんしき}結婚式と③^{そうしき}お葬式。すごくおもしろい^{おも}と思うから。

ゆうた: おもしろいかな？

イェンナ: おもしろいよ！④^{にほん}だいたい、日本^うでは生まれ^{じんじや}たらすぐ⑤神社^いに行^いって、

^{けっこんしき}結婚式は⑥^{きょうかい}教会^あで挙^{そうしき}げて、お葬式^{てら}は⑦お寺^あで⑧^あするんだから。

ゆうた: ^{けっこんしき}結婚式は^{じんじや}神社^あで挙^{そうしき}げるときも、^{きょうかい}葬式^あは教会^あでするときもあるよ。

イェンナ: でも、^{ほんとう}本当^{じんこう}の⑧クリスチャン^{じんこう}はいつも⑨人口^{じんこう}の1パーセントぐらいしか

いないのよ。^{ほか}他の人^{ひと}たちは⑩^{ぶつきょう}仏教^{しんとう}か⑪神道^{しんとう}なの？

ゆうた: おれもよくわからない。どっちも**(b)**ごっちゃになってるな。

イェンナ: ゆうたの家は**(c)**何なの?

ゆうた: 仏教だと思っけど、そういえば**(12)**神棚も同じ部屋にあるな。

イェンナ: なにそれ、おもしろいね!

ゆうた: いつも**(13)**親父が**(14)**仏壇に花を**(15)**供えて、神棚に**(16)**供え物を**(d)**してるな。
(17)よそから**(18)**もらった食べ物も、一度仏壇に供えてから食べなきゃなんない。

イェンナ: へー、ゆうた**(e)**って、けっこう**(19)**信心深いんだね。

ゆうた: **(f)**っていうかさ、**(g)**そういうもんだって思ってるだけだよ。

イェンナ: ふーん、**(h)**っていうことは、**(20)**宗教というよりは**(21)**慣習に近いのかな?

ゆうた: そうだなあ。日本人は外国人から見ると**(22)**無宗教だからな。

イェンナ: でも、本当のところはどうなのかな?

1. 発表のテーマ esityksen aihe 2. 結婚式 häät 3. お葬式 hautajaiset

4. だいたい ensinnäkin 5. 神社 šintolainen pyhäkkö

6. 教会 kirkko 挙げる järjestää 7. お寺 buddhalainen temppleri

8. クリスマン kristitty 9. 人口 väkiluku 10. 仏教 buddhalaisuus

11. 神道 šintolaisuus 12. 神棚 šintolainen kotialttari 13. 親父 faija

14. 仏壇 buddhalainen kotialttari 14. 供える asettaa alttarille 15. 供え物 uhrilahja

16. よそ muut ihmiset 17. もらう saada 18. 信心深い uskonnollinen

19. 宗教 uskonto 20. 慣習に近い ennemminkin tapa

21. 無宗教 uskonottomuus

a. するのですから b. ごちゃごちゃになっている olla sekaisin c. 何なのですか

d. しているな e. は f. というよりも g. そういうものだと思っている h. ということ

Teemasanasto 宗教 Uskonnot

イスラム教	islam
一神教	monoteismi
エホバの証人	Jehovan todistajat
カトリック教会	katolinen kirkko
キリスト教	kristinusko
シャーマニズム	šamanismi
儒教	kungfutselaisuus
神道	šintolaisuus
正教会	ortodoksinen kirkko
多神教	polyteismi
道教	taolaisuus
ヒンズー教	hindulaisuus
仏教	buddhalaisuus
プロテスタント	protestanttinen kirkko
無宗教	uskonnottomuus
無神論	ateismi
ユダヤ教	juutalaisuus
ルーテル教会	luterilaisuus

ことば 練習: Pariharjoitus

Kysele pariltasi. Käytä taulukon sanastoa.



れい
例:

A: 日本にもキリスト教がありますか。

B: ありますよ。 / ありません。

A: へえー、知りませんでした。

B: じゃあ、フィンランドにも神道がありますか。

A: えーと、わかりません。

Teemasanasto: ひと いっしょう 人の一生: Elämänkaari

<small>みやまい</small> お宮参り	vauvan ensimmäinen pyhäkössä käynti
<small>くぞ</small> お食い初め	vauvan syömisenaloittamisseremonia
<small>まつ</small> ひな祭り	nukkefestivaali
<small>たんご せつく</small> 端午の節句	poikien päivä
<small>しちごさん</small> 七五三	7-, 5- ja 3-vuotiaiden lasten juhla
<small>ようちえん ほいくえん</small> 幼稚園・保育園	päiväkoti
<small>がっこうせいかつ</small> 学校生活	kouluelämä
<small>せいじんしき</small> 成人式	täysi-ikäisysseremonia
<small>しゃかいじん</small> 社会人	työssäkäyvä aikuinen
<small>けっこんしき</small> 結婚式	häät
<small>にんしん</small> 妊娠	raskaus
<small>いくじ</small> 育児	lastenhoito
<small>ていねんたいしよく</small> 定年退職	eläköityminen
<small>そうしき</small> お葬式	hautajaiset
<small>しゅっさん</small> 出産	synnytys

TVT-tehtävä

Ota selvää jostakin elämänkaareen liittyvästä tapahtumasta ja siihen liittyvistä tavoista Japanissa. Valmistele aiheesta lyhyt esitelmä suomeksi ja esitä se tunnilla. Vaihtoehtoisesti valmistele lyhyt esitys asiasta kirjallisesti ja jaa se ryhmäsi kanssa yhdessä sovitulla nettialustalla.



Lue esimerkkidialogi ja keskustele sitten parin kanssa eri elämänvaiheisiin kuuluvista asioista.



れい
例:

A: お宮参りは何ですか。

B: ああ、それはね、赤ちゃんを初めて神社に連れて行くことです。

A: へえー、生まれてからすぐですか。

B: 100日ぐらいまでですね。

A: そうなんですか。キリスト教も同じようなことををするところもありますよ。

B: ああ、はい。聞いたことがあります。

A: おもしろいですね。

6. 文法 6 Jos/kun-rakenne ~たら

~たら -rakenne voidaan kontekstista riippuen kääntää suomeksi kahdella eri tavalla. Toisinaan se vastaa suomen ilmaisua "jos", toisinaan taas ilmaisua "kun".

Virkkeen rakentuminen: ehto ~たら、ehdon täyttymisen seuraus.

1. Jos

Jos ensimmäisen lauseen ehdon täyttyminen on epävarmaa, silloin rakenne suomennetaan "jos".

Verbi

Muodostus: verbin ta-muoto + ら

がっこう はや お 学校が早く終わったら、買い物に行きます。

Jos koulu päättyy aikaisin, menen ostoksille.

I-adjektiivi

Muodostus: i-adjektiivin ta-muoto + ら

やす たか にほんご か
安かったら/高くなかったら、日本語のまんがを買います。
Jos (se) on halpaa / ei ole kallista, ostan japaninkielistä mangaa.

Na-adjektiivi

Muodostus: na-adjektiivi + kopula ta-muodossa + ら

す いや と くだ
好きだったら/嫌じゃなかったら、たくさん取って下さい。
Jos pidät (siitä) / et inhoa (sitä), ota lisää.

Substantiivi

Muodostus: substantiivi + kopula ta-muodossa + ら

ほん にほんご ちゅうごくご おも
この本は日本語だったら/中国語じゃなかったら、わかるとおもいます。
Jos tämä kirja olisi japaninkielinen / ei olisi kiinankielinen, luulisin ymmärtäväni.

2. Kun

Kun ensimmäisen lauseen ehdon täyttyminen on melko varmaa, rakenne käännetään "kun". Tällöin mainitun asian oletetaan tapahtuvan, ja ehto määrittelee sitä, koska jälkimmäisen lauseen asia tapahtuu.

じ かえ
5時になったら、帰ります。
Kun kello tulee viisi, lähden kotiin.

せんせい き じゅぎょう はじ
先生が来たら、授業が始まります。
Kun opettaja tulee, tunti alkaa.

Jos jälkimmäinen lause on menneessä aikamuodossa, ensimmäinen lause kuvaa tilannetta tai hetkeä, jolloin jotakin tapahtui. Usein tapahtuma on jollakin tavalla yllättävä.

うち かえ けいたい でんわ こわ
家に帰たら、携帯電話が壊れていました。
Kun tulin kotiin, kännykkäni oli rikki.

そと み ひょう ふ
外を見たら、雹が降ってました。
Kun katsoin ulos, (siellä) satoi rakeita.

~たらどう-rakennetta voi käyttää ehdottamiseen.

あそ び いく 前、い まえ しゅくだい
遊びに行く前、宿題をしたらどうですか？
Mitä jos teksit läksyt ennen kuin lähdet pitämään hauskaa?

Tuttavallinen tyyli

あそ 遊ぶ い に行く まえ 前、しゅくだい 宿題したら？

れんしゅう

練習 1: Yhdistä lauseet たら-muodolla. Kirjoita sulkuihin, onko kyse jos- vai kun-lauseesta.

れい 例 ドアをあけたら、し知らない人ひとがいました。(kun)
(あける)

1. 次のバスが_____、の乗ってください。()
(くる)
2. あした_____、やきゅう野球の試合しあいはありません。()
(あめ)
(雨)
3. 甘いジュースをたくさん_____、みず水も飲のんでください。()
(のむ)
4. 野菜をたくさん_____、げんき元気になりますよ。()
(たべる)
5. 試験しけんの前にゲームを_____、はは母おこが怒ります。()
(する)

れんしゅう

練習 2: Täydennä ehdottavat lauseet vihjeen mukaan.

れい 例

A: あしたゆき雪がふ降るかもしれません。

B: じゃあ、あたたかいコートきを着たらどうですか。
(pukea lämmin talvitakki)

1.

A: 朝からあたま頭いたが痛いんですが。

B: じゃあ、_____ どうですか。
(käydä lääkärin luona)

2.

A: 日本語のアプリがほしいんですが。

B: じゃあ、_____ かどうか。
(kysyä japanin kielen opettajalta)

3.

A: 学校に遅れるかもしれません。

B: じゃあ、_____ かどうか。
(lähettää viestiä opettajalle)

4.

A: この牛乳は古いかもしれません。

B: じゃあ、_____ かどうか。
(heittää pois)

5.

A: 冷蔵庫に何もありません。

B: じゃあ、_____ かどうか。
(käydä kaupassa)

Pariharjoitus: Kysy parilta, mitä hän tekee seuraavissa tilanteissa.

例

A: 雪が降ったらどうしますか。

B: 暖かいコートを着ます。



- 友だちの誕生日パーティーに行く
- パソコンが壊れる
- 友だちが遊びに来る
- 犬の散歩をする
- サウナに入る
- お寿司を作る
- レストランに行く
- 森にクマがいる
- 雨がたくさん降る

Pariharjoitus

Esittäkää parin kanssa vanhempaa ja lasta. Vanhempi ehdottelee lapselle asioita, joita pitäisi tehdä, ja lapsi yrittää kiemurrella tilanteesta irti selittelemällä. Muista selittelevä ~んです -rakenne! Voitte jatkaa hetken saman tilanteen parissa – kumpi saa tahtonsa läpi?

れい
例

A: 部屋を掃除したらどう?

B: 試験勉強で忙しいんだけど…



1. 宿題をする
2. にんじんも食べる
3. わからないことを先生に聞く
4. 帽子をかぶる
5. 漢字を復習する
6. 妹も連れて行く
7. keksikää itse lisää



♪ききとり♪

Kuuntele keskustelu ja vastaa kysymyksiin.

Sanasto

ようす
様子 olemus, käytös



もんだい もり はし
問題1 森にクマがいたら、走ってもいいですか。

もんだい
問題2 どうしたらいいですか。



ぶんぽう
7. 文法 7 Kun-rakenne 2: ~とき

とき- ilmaisua käytetään, kun halutaan kertoa, mitä jonakin tiettyinä aikana tapahtui. Se voidaan kääntää suomeksi "kun" tai "silloin kun". Ensimmäinen lause ilmaisee ajankohdan, jälkimmäinen mitä tapahtui.

Verbi

Muodostus: verbi perustyyliässä + とき

Preesens + とき

Kun verbi とき:n edellä on preesensissä, jälkimmäinen lause kertoo, mitä tapahtui juuri silloin tai vähän aiemmin.

にほん い行くとき、ともだち か友達におみやげを買いました。

Ostin ystävälleni tuliaisia, kun menin Japaniin.

(Tuliaisia on ostettu ennen Japaniin lähtöä, eli Suomesta.)

Mennyt aika + とき

Kun verbi とき:n edellä on menneen ajan muodossa, jälkimmäinen lause kertoo, mitä tapahtui myöhemmin.

にほん い行ったとき、ともだち か友達におみやげを買いました。

Ostin ystävälleni tuliaisia, kun olin mennyt Japaniin.

(Tuliaisia on ostettu sen jälkeen kun Japaniin on lähdetty, eli Japanista.)

I-adjektiivi

Muodostus: i-adjektiivi perustyyliässä + とき

やす い安いとき、たくさん か買います。

Kun on halpaa, ostan paljon.

やす い安くないとき、あまり か買いません。

Kun ei ole halpaa, en osta kovin paljon.

やす い安かったとき、たくさん か買いました。

Kun oli halpaa, ostin paljon.

やす い安くなかったとき、あまり か買いませんでした。

Kun ei ollut halpaa, en ostanut kovin paljon.

Na-adjektiivi

Muodostus:

a) myönteinen preesens: na-adjektiivi + な + とき

b) muut muodot: na-adjektiivi + kopula perustyyliissä + とき

げんき 元気^なとき、たくさん^{うご}動きます。

Kun olen terve, liikun paljon.

げんき 元気^{じゃない}とき、あまり^{うご}動きません。

Kun en ole terve, en juurikaan liiku.

げんき 元気^{だった}とき、たくさん^{うご}動きました。

Kun olin terve, liikuin paljon.

げんき 元気^{じゃなかった}とき、あまり^{うご}動きませんでした。

Kun en ollut terve, en juurikaan liikkunut.

Substantiivi

Muodostus:

a) myönteinen preesens: substantiivi + の + とき

b) muut muodot: substantiivi + kopula perustyyliissä + とき

あめ 雨^のとき、ちかてつ^{ちかてつ}の^の地下鉄に乘ります。

Kun sataa, menen metrolla.

あめ 雨^{じゃない}とき、ちかてつ^{ちかてつ}の^の地下鉄に乘りません。

Kun ei sada, en mene metrolla.

あめ 雨^{だった}とき、ちかてつ^{ちかてつ}の^の地下鉄に乘りました。

Kun satoi, menin metrolla.

あめ 雨^{じゃなかった}とき、ちかてつ^{ちかてつ}の^の地下鉄に乘りませんでした。

Kun ei satanut, en mennyt metrolla.

練習 1: Täydennä lauseisiin kun-osio vihjeiden perusteella.

れい 例 ^{あめ}雨のとき、^{じてんしゃ}自転車に^の乗りません。
(kun sataa)

1. _____、^{はや}早く^ね寝たほうがいいですよ。
(kun on kuumetta)
2. _____、^かあまり^か買いません。
(kun on kallista)
3. ^{さけ}お酒を _____、^{くるま}車を^{うんでん}運転しません。
(kun juo)
4. _____、^{ある}たくさん^{ある}歩きます。
(kun on pirteä)
5. _____、^{にほんご}日本語で^{はな}話します。
(kun on japanin tunti)

練習 2: Täydennä kysymykset vastausten perusteella.

れい 例

A: ^{ゆき}雪が^ふ降るとき、どうしたらいいですか。

B: ^{あたた}暖かい^きコートを^き着たらどうですか。

1.
A: _____ とき、どうしたらいいですか。
B: ^{いしゃ}医者に行ったらどうですか。
2.
A: _____ がほしいとき、どうしたらいいですか。
B: インターネットでさがしたらどうですか。
3.
A: _____ とき、どうしたらいいですか。
B: ^{せんせい}先生にメールしたらどうですか。
4.
A: _____ とき、どうしたらいいですか。
B: すてたらどうですか。

5.

A: _____ とき、どうしたらいいですか。

B: お店に行ったらどうですか。

Pariharjoitus: Kysy pariltasi, mitä hän tekee eri tilanteissa.

れい
例

A: 雪が降ったとき、学校に行きますか。

B: はい、行きます。 / いいえ、行きません。



- 友だちの誕生パーティーに行く、ゆかたを着る
- 日本人の友だちが遊びに来た、サルミアッキを出す
- サウナに入った、湖で泳ぐ
- レストランに行った、現金で払う
- パソコンが壊れた、家族が直す
- 犬の散歩をする、ビニール袋を持っていく
- お寿司を食べる、わさびをたくさん入れる
- 雨がたくさん降った、ゴム長靴をはく
- 森にクマがいた、走る

Pariharjoitus

Jutelkaa parin kanssa, mitä elämässänne on tapahtunut eri aikoina. Jutelkaa aiheesta rennosti, kyselkää ja kommentoikaa. Muistakaa reagoida kerrottuun!



例 1 2歳のとき、中学校に入った。

中学校のとき、初めてロンドンへ行った。

♪ききとり♪

Kuuntele keskustelu ja valitse oikea vaihtoehto.

問題1 日本人は何が苦手ですか。

- A. ファッツェルです。
- B. チョコレートです。
- C. サルミアッキです。



問題2 おみやげは何がいいですか。

- A. ファッツェルのチョコレートです。
- B. パンダのチョコレートです。
- C. サルミアッキです。

ぶんぼう

8. 文法 8 Täytymisen ilmaiseminen: ~なければならぬ/~なければいけない

Sekä ~なければならぬ että ~なければいけない ilmaisevat täytymistä, mutta niillä on hieman erilaiset nyanssit.

~なければならぬ : hieman muodollisempi. Käytetään kun puhutaan yleisesti ottaen välttämättömistä asioista.

~なければいけない: käytetään enemmän puhekielessä, kun puhutaan asioita, joita itse täytyy tehdä.

Muodostus: verbin kielteinen muoto + なければならぬ / なければいけない

あさはや お
朝早く起きなければなりません。

(Minun) täytyy herätä aikaisin aamulla.

Rakenteesta on useita tuttavallisen tyylin versioita:

あさはや お
朝早く起きなければいけない。(Minun) täytyy herätä aikaisin aamulla.

あさはや お
朝早く起きなさい。

あさはや お
朝早く起きなくちゃ。

れんしゅう

練習 1: Täydennä sulkujen sanat lauseisiin sopivassa muodossa.

れい あたら
例 新しいパソコンをかわなければなりません。
(かう)

1. はや 早く _____。
(ねる)

2. ゆっくり _____。
(やすむ)

3. くすり 薬を _____。
(のむ)

4. やさい 野菜をたくさん _____。
(たべる)

5. しけん まえ 試験の前は _____。

(べんきょうする)

れんしゅう

練習 2: Valitse laatikosta lauseeseen sopiva verbi, ja taivuta se sopivaan muotoon.

れい しけん い
例 あした試験に行かなければなりません。

1. いぬ きんぽ 犬の散歩に _____。

2. まいにち 毎日 _____。

3. 5時にうちに_____。
4. 野菜をたくさん_____。
5. 試験の前は_____。
6. 宿題を_____。
7. 牛乳をたくさん_____。
8. 子供はたくさん_____。
9. ゴミはゴミ箱に_____。
10. あさ、新聞を_____。

い うんどう かえ す た ね の べんきょう よ
行く、運動する、帰る、捨てる、する、食べる、寝る、飲む、勉強する、読む

Pariharjoitus

Kysy pariltasi, mitä hänen pitää tehdä kotona ja koulussa. Entä muissa paikoissa tai tiettyinä aikoina?

れい
例

A: 学校で、なにをしなければなりませんか。

B: 勉強しなければなりません。



Pariharjoitus

Kerratkaa elämänkaareen liittyvää sanastoa ja jutelkaa mitä eri elämänvaiheissa pitää tehdä Suomessa ja Japanissa. Voitte myös kysellä ja ihmetellä. Keskustelkaa vapaasti. Muistakaa kuunnella aktiivisesti **aizucheja** käyttämällä.

れい
例

社会人は仕事をしなければならぬ。

結婚式けっこんしきのとき、日本人にっぽんじんの新婦しんぷは白い服しろ ふくを着きなければなりませんか？



♪ききとり♪

Kuuntele keskustelu ja valitse oikea vaihtoehto.

もんだい そうじ だれ
問題1 掃除は誰がしますか。

せいと
A. 生徒です。

せんせい
B. 先生です。

かいしゃ ひと
C. 会社の人です。



もんだい そうじ
問題2 掃除はいつしますか。

あさ
A. 朝です。

ひる
B. 昼です。

ごご
C. 午後です。

じこひょうか 自己評価 - itsearviointi

Miten hyvin osaat tämän osion tavoitteet? Valitse arviosi mukaan 1–3 tähteä.

- Osaan uskontoihin liittyvää sanastoa
- Osaan ihmisen elämänsäkeen liittyvää sanastoa
- Osaan ilmaista ehdollisuutta ~たら-rakenteella
- Osaan kertoa tekemisistäni ~とき-rakenteella
- Osaan ilmaista täytymistä tai pakkoa ~なければならぬ

☆	☆☆	☆☆☆

Pohdittavaksi: Onnistuiko 1. osan heikosti menneiden osien vahvistaminen? Miksi? Mitä muuta voisit tehdä opiskelun tehostamiseksi?

OSA 3 – 余暇の予定

Tässä osiossa opiskelijan tavoitteena on oppia

- ehdottamaan ja kutsumaan
- koulun kerhotoimintaan liittyvää sanastoa
- vapaa-ajan aktiviteetteihin liittyvää sanastoa

よみもの3 - 映画に行きませんか 1



ほうかご きょうしつ
(放課後の教室で)

ゆうた: イエンナ、**(a)** 知ってる?

イエンナ: なに?

ゆうた: えきまえ あたら **(b)** 映画館できたの。

イエンナ: へー、できたんだ。

ゆうた: おう。

イエンナ: いま **(c)** 映画ある?

ゆうた: フィンランドの映画があるけど。

イエンナ: そうなんだ。① おもしろそう?

ゆうた:2 ラブストーリーだよ。おれは③別に興味ないけど、イエンナには④懐かし
いかとおもって⑤さ。

イエンナ: そうねえ。今日は⑥予定もないから、これから行かない?

ゆうた: いいよ。とも子たちも⑦誘ったらどうだ?

イエンナ: いいねえ。⑧ラインで⑨集合かけてみる。

ゆうた: ⑩のった!

1. おもしろそう vaikuttaa mielenkiintoiselta 2. ラブストーリー rakkaustarina

3. 懐かしい nostalginen 4. さ lauseen loppupartikkeli, ilmaisee kevyttä johtopäätöstä 5. 予定
suunnitelma 6. 誘う kutsua 7. ライン LINE-pikaviestintäohjelma

8. 集合かけてみる koittaa kutsua koolle 9. のった Tehdään näin!

a. 知っている b. できたのを c. 別に興味がない



Teemasanasto ^{かつどう} クラブ活動: Koulun kerhotoiminta

KULTTUURI	ぶんかけい 文化系
bändikerho	けいおんぶ 軽音部
kuorokerho	がっしょうぶ 合唱部
kuvataidekerho	びじゅつぶ 美術部
radiokerho	ほうそうぶ 放送部
puhallinorkesterikerho	すいそうがくぶ 吹奏楽部
sanomalehtikerho	しんぶんぶ 新聞部
teatterikerho	えんげきぶ 演劇部
tähtitiedekerho	てんもんぶ 天文部
valokuvauskerho	しゃしんぶ 写真部
URHEILU	うんどうけい 運動系
baseball-kerho	やきゅうぶ 野球部
jalkapallokerho	サッカー部
judokerho	じゅうどうぶ 柔道部
karatekerho	からてぶ 空手部
kendokerho	けんどうぶ 剣道部
koripallokerho	バスケットボール部
käsipallokerho	ハンドボール部
lentopallokerho	バレーボール部
pingisokerho	たっきゅうぶ 卓球部
softball-kerho	ソフトボール部
sulkapallokerho	バドミントン部
tanssikerho	ダンス部
tenniskerho	テニス部
uimakerho	すいえいぶ 水泳部

TVT-tehtävä

Jos opiskelisit Japanissa, mihin kerhoihin voisit ajatella liittyväsi? Etsi netistä videoita eri kerhojen toiminnasta. Mieti miksi joku kerho kiinnostaisi tai ei kiinnostaisi.



Pariharjoitus

Keskustele parin kanssa, mihin kerhoihin osallistuminen kiinnostaisi teitä. Kyselkää ja kertokaa, muistakaa perustella. Muistakaa käyttää opittuja rakenteita:

～んです

～かもしれません

～^{おも}と思います



ことば れんしゅう

言葉の練習: Pariharjoitus

Lukekaa parin kanssa dialogi läpi. Esittäkää sitten japanialaisia opiskelijoita, jotka ovat liittyneet johonkin koulun kerhotoimintaan ja/tai tekevät osa-aikatyötä koulun jälkeen.

Keskustelkaa sitten vapaasti siitä, mitä oikeasti teette koulun jälkeen.

れい
例:

A: 放課後^{ほうかご}いつも何^{なに}をしていますか。

B: テニス部^ぶですから、テニスをしています。

A: テニス部^ぶはどうですか。

B: そうですねえ。楽しいですよ。友達^{ともだち}もいっぱいできました。

A: そうですねえ。私^{わたし}は何^{なに}もやっていません。帰^{かえ}ってアルバイトに行きます。

B: ふーん。何^{なん}のアルバイトですか。

A: 喫茶店^{きっさてん}の皿洗^{さらあら}いです。時給^{じきゅう}がいいんです。

B: いいですねえ。



Teemasanasto ^{よ か かつどう} 余暇の活動: Vapaa-ajan toimintaa

aerobic	エアロビクス
baletti	バレエ
elokuva	^{えいが} 映画
golf	ゴルフ
huvipuisto	^{ゆうえんち} 遊園地
kalastus	^{さかなつ} 魚釣り
karaoke	カラオケ
kerhotoiminta	^{ぶかつどう} 部活動
vuorikiipeily, vuorilla vaeltaminen	^{やまのぼ} 山登り
konsertti	コンサート
kurssi	^{なら こと} 習い事
kuntosali	スポーツジム
kuuma lähde	^{おんせん} 温泉
laskettelu	スキー
leiri	キャンプ
luistelu	スケート
matkailu	^{りょこう} 旅行
osa-aikatyö	アルバイト
piano	ピアノ
piknikki	ピクニック
shoppailu	ショッピング
tanssi	ダンス
teatteri	^{しばい} お芝居
treffit	デート
meressä uiminen	^{かिसいよく} 海水浴
urheilu	スポーツ
urheilun katselu	^{かんせん} スポーツ観戦
vieraan kielen opiskelu	^{がいこくご} 外国語のクラス
viulu	バイオリン

Pariharjoitus

Keskustele parin kanssa, mitä asioita täytyy ottaa huomioon erilaisissa aktiviteeteissa. Käyttäkää ~たら、~とき ja ~なければならぬ/~なければいけぬ -rakenteita.



- れい
例 コンサートのとき、^{しず}かにしなければならぬ。
- ^{ゆき}が降^ふったら、^{ふゆ}のブーツを履^はかなきゃ。

ことば れんしゅう 言葉の練習: Pariharjoitus

Kysele pariltasi, mitä hän tekee viikonloppuisin.



- れい
例:
- A: ^{しゅうまつ}週末はいつも何^{なに}をしていますか。
- B: 天気^{てんき}がよ^よかったら、自^じ転^{てん}車^{しゃ}で遠^とくま^おで^いきます。
- A: いいですねえ。雨^{あめ}の時^{とき}は、どう^{どう}しま^しますか。
- B: 雨^{あめ}の時^{とき}は、だ^だい^いたい^{たい}う^うち^ちに^にい^います。
- A: ^{うち}お家^{なに}で何^{なに}を^をしま^しますか。
- B: だ^だい^いたい^{たい}パ^パソ^ソコ^コン^ンを^をし^して^てい^いま^ます^すね。
- A: ゲ^ゲーム^{ーム}で^です^すか。
- B: ゲ^ゲーム^{ーム}と^とか、チャ^{チャ}ット^{ット}と^とか、い^いろ^ろい^いろ^ろで^です。



ぶんぽう
9. 文法 9 Ehdottaminen ja kutsuminen: ～ませんか

Ehdotukset ja kutsut esitetään japaniksi usein kielteisellä kysymyksellä.

あしたえいが い
明日映画に行きませんか。

Etkö lähtisi huomenna elokuviin?

Tuttavallinen tyyli kysyttäessä

あしたえいが い
明日映画に行かない？ ↑

Ehdotukseen tai kutsuun voi vastata myöntävästi ～ましょう -rakenteella. Se vastaa englannin "Let's"-ilmaisua.

Rakenne saadaan kun verbin kohtelias pääte ～ます muutetaan muotoon ～ましょう.

ええ、行きましょう。

Joo, mennään. (Yes, let's go.)

ええ、是非。

Joo, mielellään.

Tuttavallinen tyyli vastattaessa

うん、行こう!

Jos joutuu kieltäytymään, on kohteliasta tehdä niin hieman epäsuorasti.

残念ですが、明日はちょっと... Ikävä kyllä, huomina on vähän (huono)...

れんしゅう

練習1: Täydennä sulkujen sanat lauseisiin sopivissa muodoissa.

れい
例 あしたテニスにいきませんか。
(いきます)

1. もう _____。
(ねます)
2. ゆっくり _____。
(やすみます)
3. コーヒーを _____。
(のみます)
4. サッカーを _____。
(します)
5. いっしょに _____。
(あそびます)

練習2: Muuta ehdotukset tuttavalliseen tyyliin.

例 あしたテニスに行きませんか。→ あしたテニスに行かない?

1. もううちに帰りませんか。→ _____?

2. いっしょにサッカーしませんか。→ _____?

3. 宿題しませんか。→ _____?

4. いっしょに泳ぎませんか。→ _____?

5. いっしょに食べませんか。→ _____?

練習3: Vastaa kysymyksiin tuttavallisella tyyllillä.

例1 あしたテニスに行かない? → うん、行く。

例2 あしたテニスに行かない? → あのう、ちょっと、、、。

1. もううちに帰らない? → _____。

2. いっしょにサッカーしない? → _____。

3. 宿題しない?。→ _____。

4. いっしょに泳がない? → _____。

5. いっしょに食べない?。→ _____。

♪ききとり♪

Kuuntele keskustelu ja vastaa kysymyksiin.

Sanasto

^{おく}遅れちゃう = ^{おく}遅れてしまう mennä myöhästymään

スタバ = スターバックス Starbucks

^よ寄る käydä

^{しんせいひん}新製品 uutuustuote



^{もんだい}問題 1 ^か ^{もの}買い物のあと、^いどこへ行きますか。

^{もんだい}問題 2 どうしてそこに行きますか。フィンランド語で答えてもいいです。



よみもの4 - 映画に行きませんか2



ほうかご ぶかつどう あと
(放課後、部活動の後)

イェンナ: 先輩、今日、塾ありますか。

たなかせんばい きょう
田中先輩: 今日はないけど、なに？

イェンナ: 駅前の映画館でフィンランドの映画をやっています。いっしょに行きませんか。

たなかせんばい えいが
田中先輩: いいねえ。どんな映画？

イェンナ: ラブストーリーです。

たなかせんばい
田中先輩: そうなんだ。おもしろそう？

イェンナ: このまえ見ましたけど、おもしろかったです。それで、先輩もいっしょに
どうかと思って。

たなかせんばい こうはい つ あ
田中先輩: なるほどねえ。いいよ、たまには後輩にも*付き合わないかね。

いま い
じゃ、今から行こうか。

イェンナ: ありがとうございます！

*付き合わないといけない (付き合わなくてはならない) täytyy tehdä seuraa

じこひょうか
自己評価 - itsearviointi

Miten hyvin osaat tämän osion tavoitteet? Valitse arviosi mukaan 1–3 tähteä.

Osaan ehdottaa ja kutsua ~ませんか-rakenteella
Osaan kerhotoimintasanastoa
Osaan vapaa-ajan aktiviteetteihin liittyvää sanastoa

☆	☆☆	☆☆☆

Osaan tämän kurssin rakenteet
Osaan tämän kurssin sanaston

Pohdittavaksi: Oletko onnistunut luomaan rutiinin itsenäiseen opiskeluun? Mitkä asiat estävät ja mitkä edistävät opiskelua tuntien ulkopuolella? Mihin voit itse vaikuttaa?

Mitä opit tällä kurssilla? Mikä oli parasta? Mikä oli helpointa? Mikä oli haastavinta?

Kuvat

Tehtävien symbolit:	Emma Aliharju
よみもの 1:	Istockphoto.com / maroke
Vartalon osia -tehtävä:	Emma Aliharju
よみもの 2:	Istockphoto.com / fototrav
文法 3 聞き取り:	Istockphoto.com / krblokhin
文法 4 聞き取り:	Irasutoya.com
文法 6 – pariharjoitus:	Istockphoto.com / anurakpong
文法 6 聞き取り:	Istockphoto.com / SeppFriedhuber
Osion 2 loppu>	Istockphoto.com / Ababsolutum
よみもの 3:	Istockphoto.com / TkKurikawa & winhorse
Vapaa-aika-paritehtävä:	Istockphoto.com / Satoshi-K
文法 9 聞き取り:	Istockphoto.com / winhorse
よみもの 4:	Istockphoto.com / VTT Studio

Ääninäyttelijät

ゆうた:	Makoto Chiba
イエンナ:	Hiyori Koizumi
お母さん:	Akane Suzuki
Muut äänet:	Chisato Anttilainen
	Tuure Puurunen
	Takae Takanen
	Taimizu
	Kazumi Tsuda
	Yurie-Hoyoyon